

Bain de langage - Puissant Nicolas -

Adulte: On va jouer avec les 2 poupées. On va leur faire prendre un bain

Nicolas: ben comment ça marche (il touche les robinets de la baignoire)

A: laquelle tu veux, d'abord?

N: celle là

A: celle là, c'est Nicolas

N: ah ouais

A: moi je prend Caroline

N: euh

A: alors qu'est ce qu'on fait pour leur faire prendre un bain.

N: met là, on les met là

A: on les met comme ça dans la baignoire?

N: oui

A: qu'est ce que tu fais toi pour prendre ton bain, tu te met comme ça avec ton pull et ton pantalon?

N: non

A: alors qu'est ce qu'on fait?

N: ben un jour j'me suis mis avec mon pyjama chez papa et...

A: et ton papa et ta maman étaient contents?

N: non

A: alors qu'est ce qu'on fait avant de prendre un bain?

N: y s'habille

A: ah ben

N: pchchch ! oui j'me deshabille
eh ! y peut pas sortir sa grosse tête lui !

A: oh si, tu vas y arriver

N: non, -- non je peux pas.

A: je vais t'aider

N: ah ça y est, ça sert un peu ça, sert un peu son
truc, -- ça y est -- et voilà

A: alors on les met ds le bain

N: oui 66

A: comme ça

N: et comment on fait pour marcher (en montrant la baignoire)

A: oh tu sais, il n'y aura pas d'eau il faudra faire semblant.

N: ah oui

A: regarde je vais te sortir des choses, pour les laver
regarde, c'est quoi ? --- tu sais pas ?

N: non --- (je lui ressort d'autres choses)

ah ouais une brosse, éhéh ---

A: que c'est ce que c'est, tu sais ?

N: ah oui c'est du savon

A: un pour toi et un pour moi ! -- tu sais ce que c'est ça ?

N: ouais

A: c'est quoi ?

N: c'est --- c'est des peignes

A: et regarde ce que je te sors !

N: ah oui, c'est pour moi -

A: c'est pour toi ? et qu'est ce que c'est ?

N: ben un dentifrice

A: ah oui

N: ça on peut l'ouvrir hein, on peut l'ouvrir 5 105

A: attends ! quand on les lavera !

et encore ça pour toi et ça pour moi--

Alors qu'est ce qu'on fait pour les laver ?

N: on fait ça, -- non

A: vas y je fais pareil que toi, on va les laver

N: eh c'est pas là --- pas la même couleur eint !

A: ah non c'est pas le même savon !

N: oui, toi c'est jaune et moi c'est vert 18

A: oui

On les lave comme ça--

qu'est ce qu'on leur lave ?

N: ben ça ! moi il y est déjà presque

A: ça y est ils sont savonnés ?

N: oui 29

A: ah ben

N: après y prend une douche, après, après y "prendent"
une douche --- pchch ! ah y est, après y sortent.

A: ah y sortent ! on leur a tout lavé là, on a fini de les laver ?

N: ben oui

A: on a pas oublié de leur laver des choses ?

N: ben oui

A: qu'est ce qu'on a oublié ?

N: ~~ben~~ rien

A: t'es sûr ?

N: oui après on les brosse

A: ah on les brosse

N: moi, moi y peut pas l'ouvrir

A: tu peux pas l'ouvrir ? (tube de dentifrice)

N: ah ça y est, ça y est !

--- ah ouais c'est bien

A: oh pas trop, juste un petit peu sur la brosse

N: tchch ! tchch !

elle marche

10

A: on referme

oui

ben ça y est après

c'est tout!

ben oui après c'est tout - on l'enlève

et après ... après ça y est ...

bzzz --- bzzz! (kil rit)

qu'est ce que tu fais?

donne tout [lu] à chaque fois

ah!

bovvv! ... et ça y est

bovvv! ...

après je vais lui savonner

ah, on recommence?

oui

qu'est ce qu'on leur lave là?

ben ça

c'est quoi ça?

ben le ventre

215

et puis

et ben ça, les jambes après y me reste... ben ça y est

ah!

ça y est? 30

oui

et à quoi ça sert ça? tu sais à quoi ça sert? c'est pour quoi faire?

non

c'est pas pour leur laver les cheveux?

non

tu crois pas?

si, hmhm!

et c'est quoi alors? si c'est pour leur laver les cheveux?

c'est rien 33

3

c'est du shampoing...

- on recommence encore? mais un tout petit peu! (dentifrice)
comme ça, hop voilà
tu le rebouches?

attends encore un petit peu - 54

non non ça suffit
d'accord.

après ça y est, ça y est

-- avec ça?

c'est quoi ça?

rien

tu sais pas ce que c'est?

je vais l'ouvrir

si tu veux

et c'est quoi ça?

c'est du shampoing

ah oui je vais lui mettre sur la tête
et ça peut pas s'ouvrir

on tire comme ça, tu tiens

oui

voilà

qu'est-ce qu'y a?

ah ben il n'y a rien dedans, tu fais semblant

hmm! ben ça y est

aller - ben je vais l'ouvrir --- je vais l'ouvrir!

ah ça y est il est ouvert -

oui, tiens! 42

on les savonne encore?

oui

oh ben après ils vont être propres

oui. encore, encore on les... ça y est, top!

ça y est, ben alors on range le savon parce que maintenant
ils ont été savonnés!

oui, ... ça y est!

ça y est, ils sont propres?

ben oui . après on les coiffe 18 310

ah on les coiffe

ben ça y est après

ça y est , ils ont fini alors -- ah encore dans le bain ?

oui --- non! on a oublié de les brosser

ah si, si ça y est on l'a fait

non il faut pas ---

alors c'est la dernière fois , car là ils sont propres

oui

un tout petit peu --- voilà et puis on range ça -

oui ça y est -

ça y est ?

76

et où il est le savon , il est dedans ?

oui , mais ça y est ils sont savonnés ils sont propres ?
tu vois pas ?

ouais

ça y est on les lave plus alors , on range tout ce qu'il y a
pour laver ?

oui

alors on range

ça c'est pour laver --

tu me donnes ton éponge ?

oui , tiens

et ta brosse et ton peigne ? -- merci --

et c'est quoi ça ?

un verre

ah oui , un verre à dents

on range ?

oui , mais pas la poupée , on va la rhabiller la poupée -

tu me donnes ta serviette ?

oui

et tu as oublié la brosse , voilà

je vais te sortir des habits pour les rhabiller

ils vont pas être tout nus !

83 53

ah non , sinon ils vont avoir froid

et ben moi je veux les -- les habiller . mais moi
j'sais pas comment les mettre !

tu sais pas comment les mettre ?

non

et comment tu fais pour t'habiller toi ? tu fais pareil ?
moi je lui met un pantalon

ben moi j'sais pas comment le mettre

moi j'sais pas comment --

tu trouves que ça lui va ? ça regarde ?

oui, oui -- il est trop petite

il est quoi ?

peut-être !

tu trouves que ça lui va ? moi je trouve qu'on ne voit plus
ses pieds ! c'est comment ? c'est trop petit ?

ben oui peut-être

ah c'est trop petit !

ben on va, là on va essayer ça , si c'est trop petite --

tu veux que je lui mette

aurais peut-être, si ça va pas ça fait rien

ah ben, on va voir

et ça c'est pour qui ? pour les filles ou les gars ?

ben pfff !

tu sais pas ?

non

et tu lui mets rien toi ou rien ?

hein ?

il va rester tout nu le tien ?

non

ben qu'est-ce que tu lui mets ?

hm hm

et tu vois ça regarde ! tu trouves que ça lui va ?

ben peut-être

regarde, on voit plus ses mains!

c'est comment? trop petit ou trop grand?

attends! ben [j'lui-] mis n'importe quoi

pff
après on l'remet -- non -- trop petit peut être

ah ben c'est trop petit?

peut-être

alors ça lui va pas, tu lui retires?

oui, ~~tu~~ ça aussi c'est trop petit pour ma poupée
c'est trop petit

où est-ce que tu les ranges tes habits chez toi?

pff!

dans ta chambre? dans la salle de bain?

ben oui, -- non

où?

ah, je sais plus

tu sais plus?

non

et avec qui tu dors?

pppt... ben avec François!

c'est qui François?

François Puissant qui? François Puissant!!

ah c'est ton frère alors!

oui

oh t'as vu regarde j'arrive pas à le rentrer et habit!

hm hm!

pourquoi on arrive pas?

ben y faut rentrer les genoux

ben oui ms je peux pas c'est trop serré! regarde!

ah ouais

ça lui va pas alors, ben je vais lui mettre ça. c'est
pour qui ça?

-- -- on s'arrête il en a assez